



Medienmitteilung

Datum

20. März 2013

Die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden in Miet- und Pachtangelegenheiten

Bei den paritätischen Schlichtungsbehörden wurden im zweiten Halbjahr 2012 15'655 Schlichtungsverfahren eingeleitet. Im Vergleich zum ersten Halbjahr 2012 sind dies 319 Neueingänge weniger. 6'942 Verfahren aus dem Vorsemester waren noch hängig. Zu behandeln waren damit insgesamt 22'597 Verfahren. Im zweiten Semester 2012 wurden 14'643 Fälle erledigt. 7'954 Fälle waren Ende 2012 noch pendent.

Erledigte Fälle

Eine Einigung zwischen den Parteien (Vergleich, Klageanerkennung oder Klagerückzug) wurde in 6'912 Fällen erzielt. Dies entspricht einem Anteil von 47,2 Prozent der erledigten Verfahren.

Bei 2'036 Verfahren wurde eine Nichteinigung festgestellt, was zur Erteilung einer Klagebewilligung führte (13,9 Prozent).

In der Berichtsperiode wurden zudem 654 Urteilstorschläge von den Parteien angenommen (4,5 Prozent der erledigten Fälle). Demgegenüber wurden 419 Urteilstorschläge abgelehnt, was ebenfalls zur Erteilung einer Klagebewilligung führte (2,9 Prozent der erledigten Fälle).

In 57 vermögensrechtlichen Streitigkeiten bis zu einem Streitwert von 2'000 Franken (0,4 Prozent der Fälle) wurde ein Entscheid getroffen.

4'565 Fälle wurden anderweitig erledigt (Rückzug, Nichteintreten, Gegenstandslosigkeit oder Überweisung an ein Schiedsgericht). Dies entspricht 31,2 Prozent der erledigten Fälle.

Kontakt/Rückfragen: Cipriano Alvarez, Leiter Recht, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch,
Tel. 079 286 05 29

Beilagen: 2 Tabellen
7 Grafiken

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	CH	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012		6'942	15'655	22'597	14'643	7'954	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	208	52	44	25	1		330
	Mietzinserhöhung	754	145	46	22	0		967
	Mietzinssenkung	1'099	139	127	58	2		1'425
	Nebenkosten	321	89	16	7	1		434
	Ordentliche Vertragskündigung	1'389	368	149	153			2'059
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	445	166	43	26			680
	Erstreckung Mietverhältnis	492	75	50	22			639
	Forderung auf Zahlung ⁸	1'073	617	128	64	47		1'929
	Mängel an der Mietsache ⁹	591	177	51	42	6		867
	Andere Gründe ¹⁰	540	208					748
						4'565	4'565	
Total Erledigungen	6'912	2'036	654	419	57	4'565	14'643	
In %	47.2%	13.9%	4.5%	2.9%	0.4%	31.2%	100%	

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	1
	1	1	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

Detailangaben zu den erledigten Fällen 2011 und 2012

Einigung (Art. 208 ZPO)	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Anfangsmietzins	208	197	164
Mietzinserhöhung	754	781	829
Mietzinssenkung	1'099	965	280
Nebenkosten	321	355	397
Ordentliche Vertragskündigung	1'389	1'357	1'393
Ausserordentliche Vertragskündigung	445	467	425
Erstreckung Mietverhältnis	492	557	580
Forderung auf Zahlung	1'073	970	1'191
Mängel an der Mietsache	591	508	491
Andere Gründe	540	553	526
Total Einigung	6'912	6'710	6'276

Feststellung Nichteinigung (Art. 209 ZPO)	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Anfangsmietzins	52	34	45
Mietzinserhöhung	145	121	149
Mietzinssenkung	139	131	53
Nebenkosten	89	112	92
Ordentliche Vertragskündigung	368	276	268
Ausserordentliche Vertragskündigung	166	180	171
Erstreckung Mietverhältnis	75	91	81
Forderung auf Zahlung	617	539	497
Mängel an der Mietsache	177	166	146
Andere Gründe	208	206	250
Total Nichteinigung	2'036	1'856	1'752

Entscheid (Art. 212 ZPO)	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Anfangsmietzins	1	0	1
Mietzinserhöhung	0	6	2
Mietzinssenkung	2	6	1
Nebenkosten	1	1	15
Forderung auf Zahlung	47	49	47
Mängel an der Mietsache	6	10	20
Total Entscheid	57	72	86

Anderweitige Erledigung	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Total anderweitige Erledigung	4'565	4'165	3'827

Urteilsvorschlag angenommen (Art. 211 ZPO)	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Anfangsmietzins	44	25	38
Mietzinserhöhung	46	43	45
Mietzinssenkung	127	84	30
Nebenkosten	16	6	9
Ordentliche Vertragskündigung	149	145	182
Ausserordentliche Vertragskündigung	43	37	67
Erstreckung Mietverhältnis	50	35	61
Forderung auf Zahlung	128	107	99
Mängel an der Mietsache	51	59	55
Total Urteilsvorschlag angenommen	654	541	586

Urteilsvorschlag abgelehnt (Art. 211 ZPO)	2. Semester 2012	1. Semester 2012	2. Semester 2011
Anfangsmietzins	25	19	18
Mietzinserhöhung	22	30	26
Mietzinssenkung	58	37	26
Nebenkosten	7	15	23
Ordentliche Vertragskündigung	153	180	153
Ausserordentliche Vertragskündigung	26	36	53
Erstreckung Mietverhältnis	22	48	52
Forderung auf Zahlung	64	60	48
Mängel an der Mietsache	42	36	40
Total Urteilsvorschlag abgelehnt	419	461	439

Grenchen, 20. März 2013

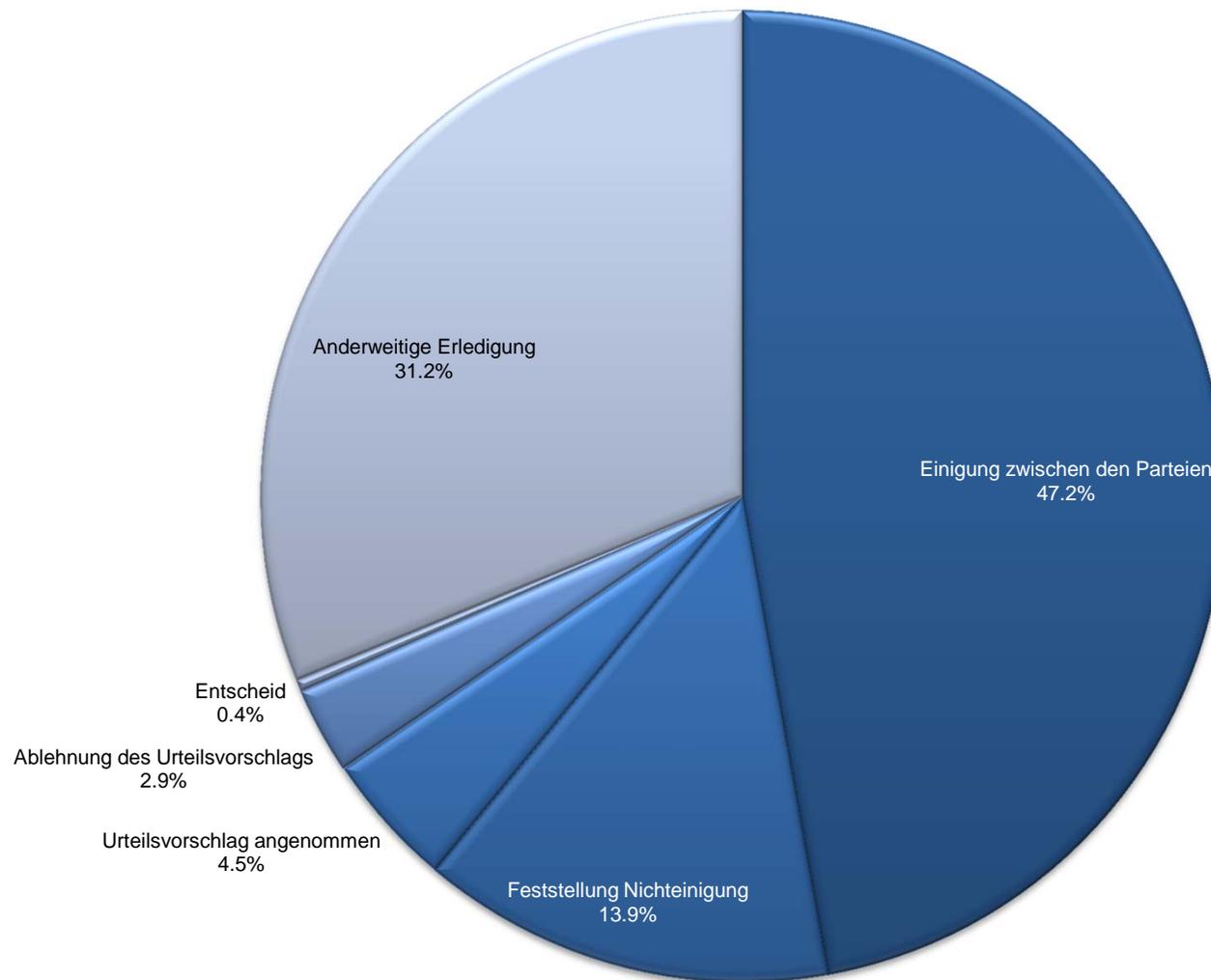
Bundesamt für Wohnungswesen BWO

Kontakt/Rückfragen: Cipriano Alvarez, Leiter Recht, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch, Tel. 079 286 05 29

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012

Erledigte Fälle

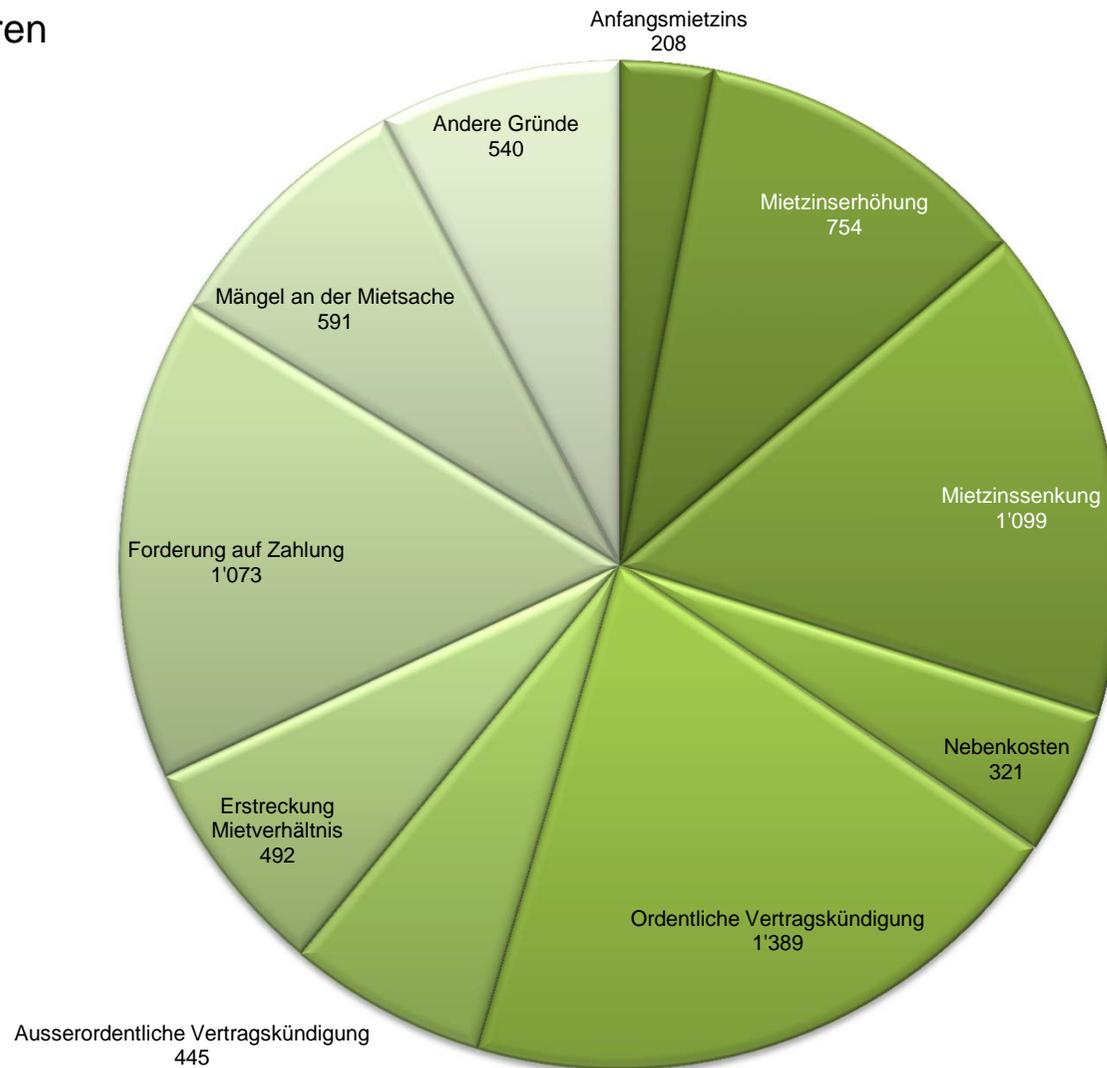
Total: 14'643 Verfahren



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012

Einigung

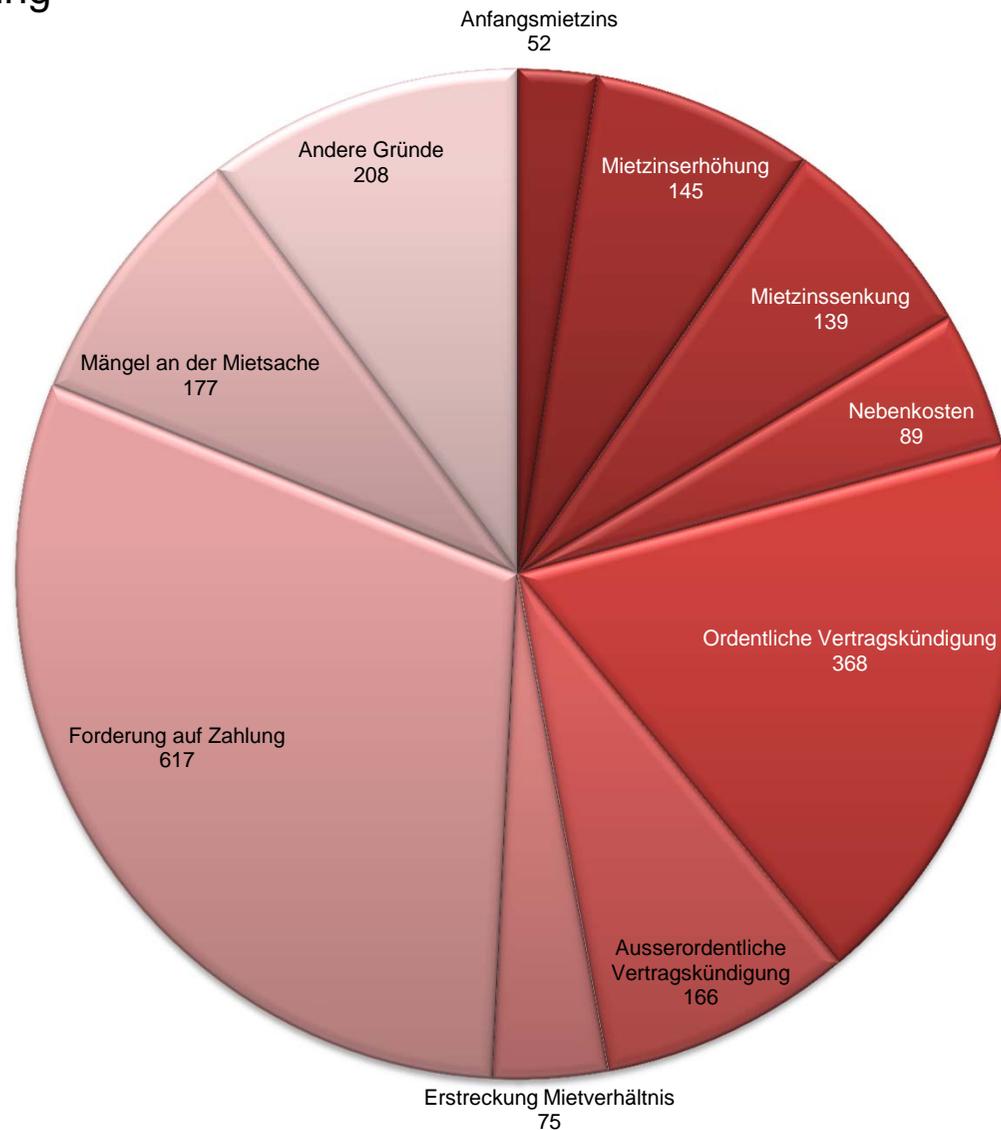
Total: 6'912 Verfahren



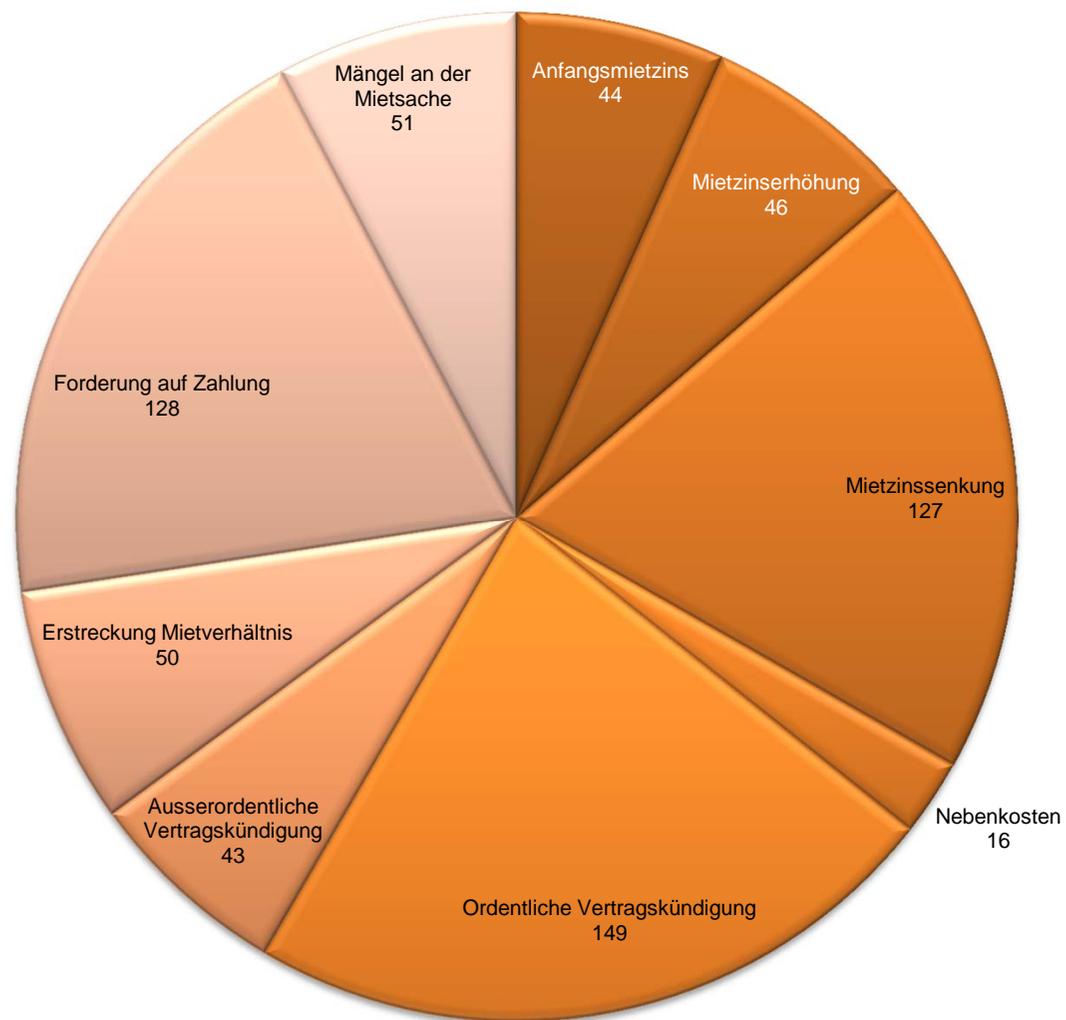
Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012

Feststellung Nichteinigung

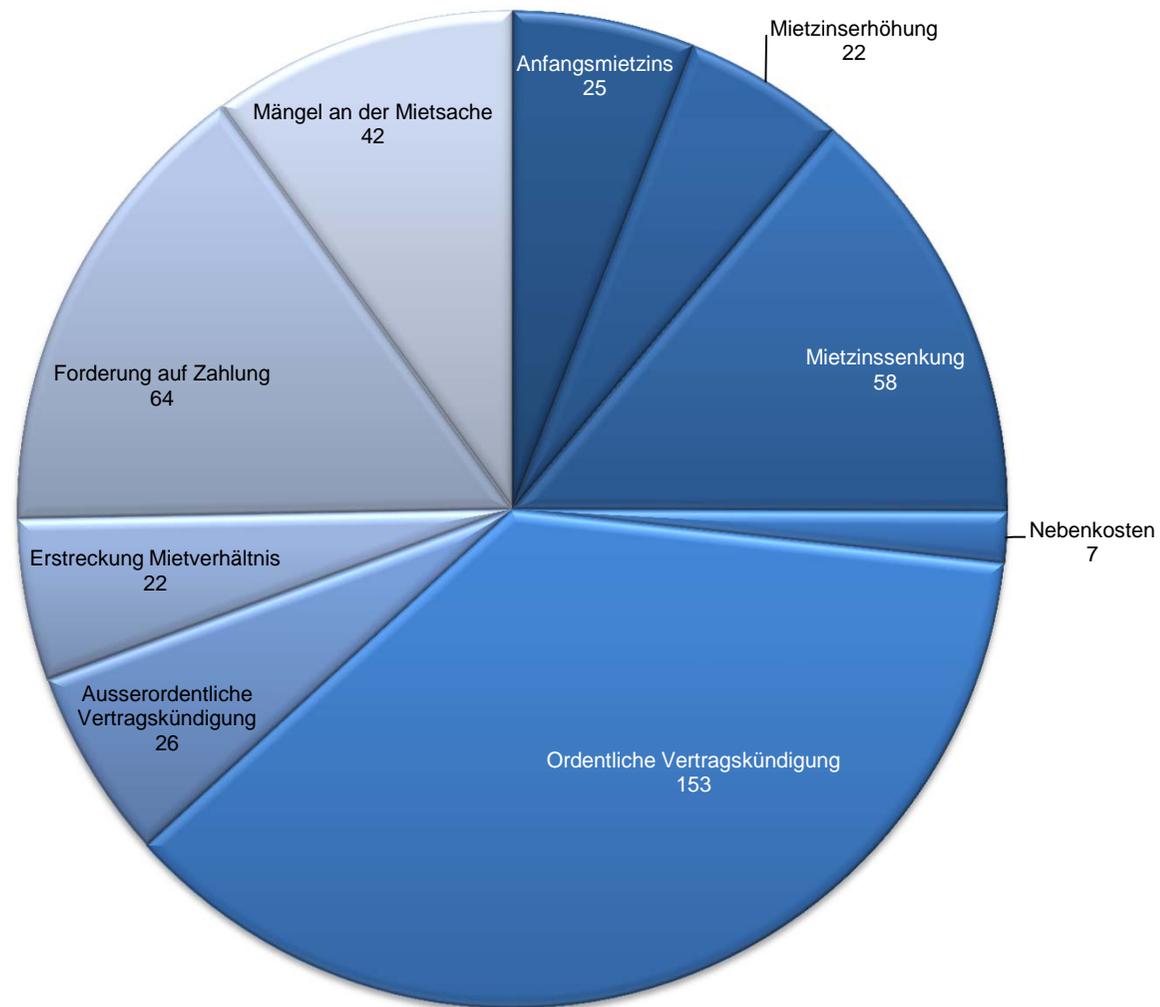
Total: 2'036 Verfahren



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012
Urteilstvorschlag angenommen
Total: 654 Verfahren



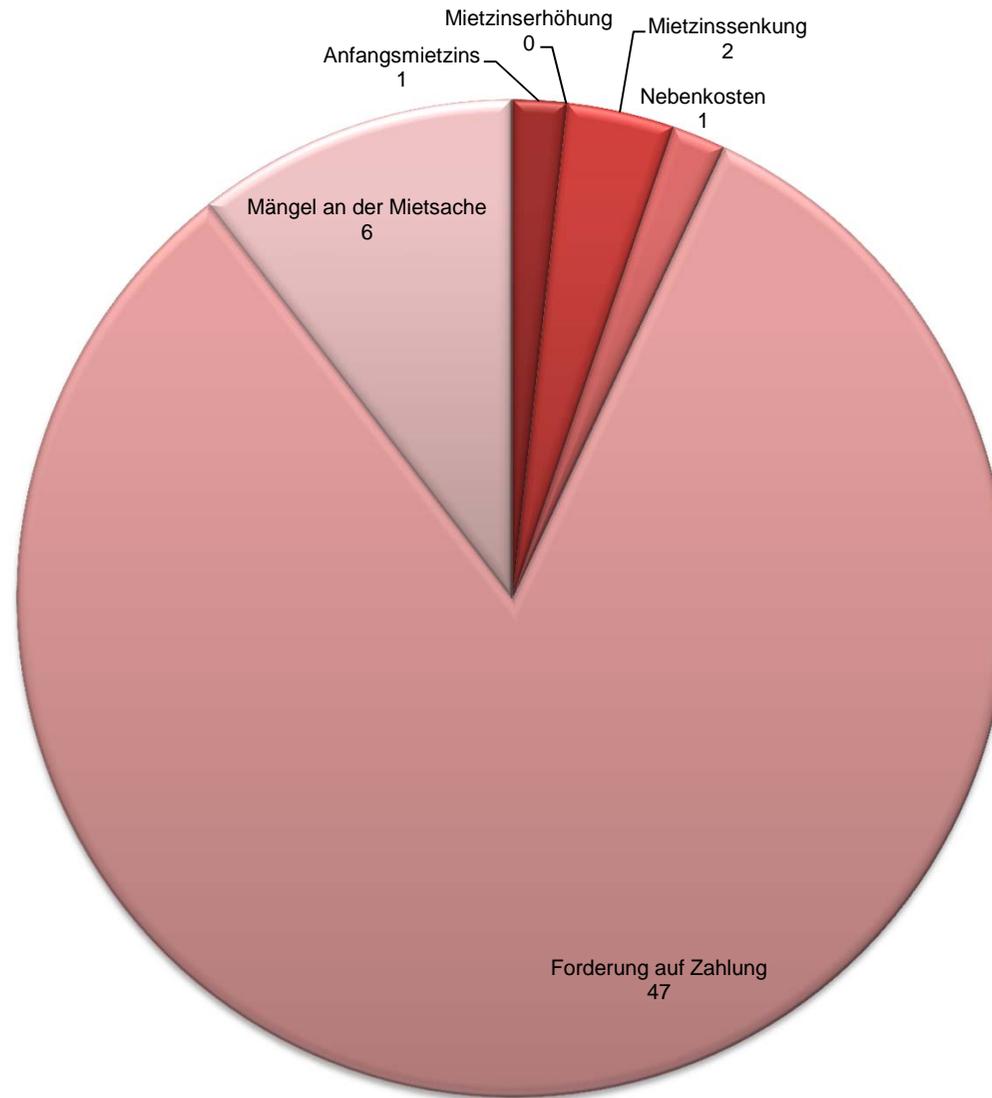
Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012
Urteilstvorschlag abgelehnt
Total: 419 Verfahren



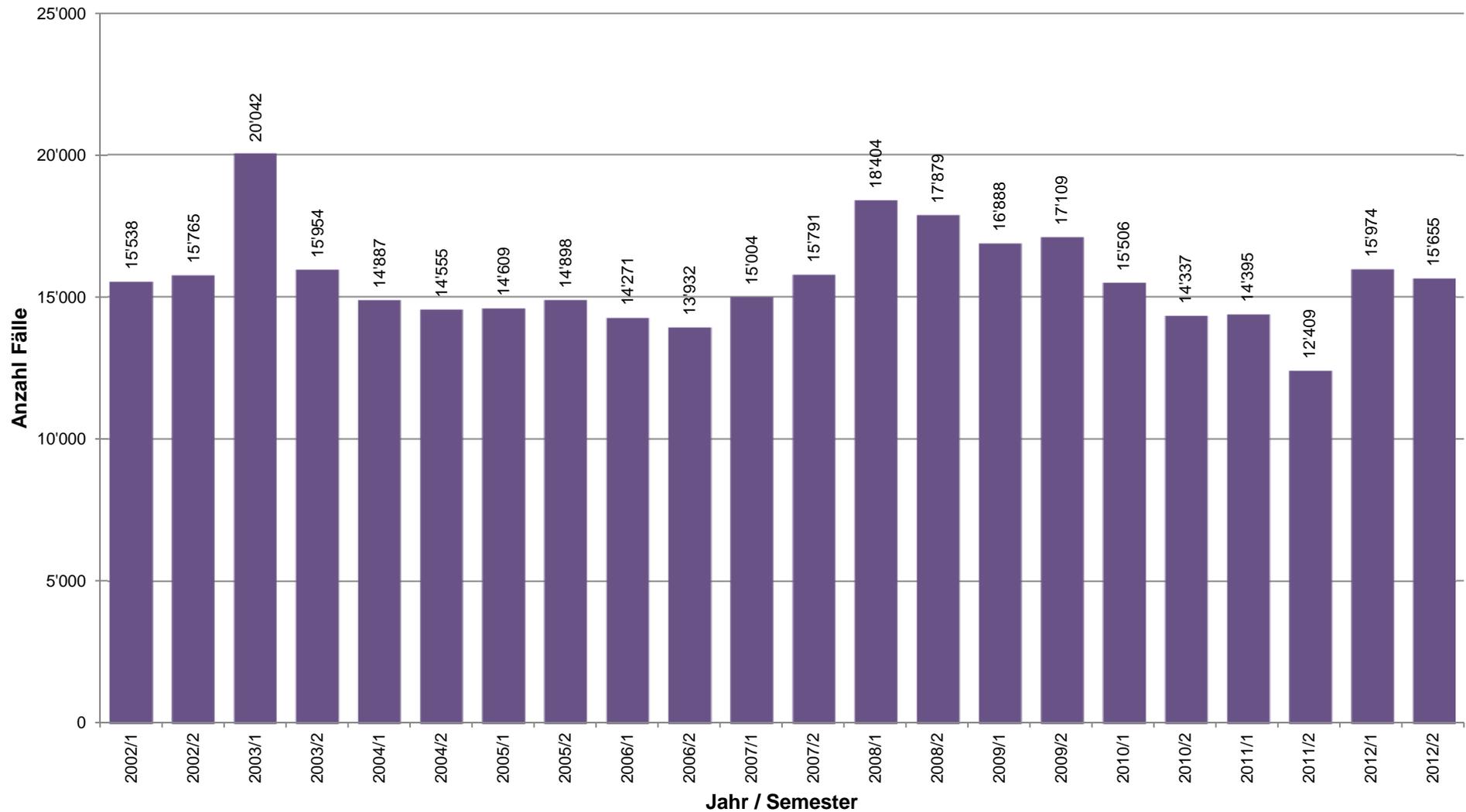
Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden im 2. Halbjahr 2012

Entscheid

Total: 57 Verfahren



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden Neueingänge in den Jahren 2002 - 2012



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	AG	373	1'064	1'437	1'093	344	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	33	4	1	0	0		38
	Mietzinssenkung	126	20	10	8	1		165
	Nebenkosten	43	6	3	0	0		52
	Ordentliche Vertragskündigung	60	7	12	11			90
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	32	13	5	1			51
	Erstreckung Mietverhältnis	59	7	16	10			92
	Forderung auf Zahlung ⁸	129	54	11	9	2		205
	Mängel an der Mietsache ⁹	44	12	5	2	0		63
	Andere Gründe ¹⁰	69	12					81
						256	256	
Total Erledigungen		595	135	63	41	3	256	1'093
In %		54.4%	12.4%	5.8%	3.8%	0.3%	23.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	AR	12	51	63	52	11	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	4	1	0	0	0		5
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	6	0	6	0			12
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	1	1	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	7	2	0	0	0		9
	Mängel an der Mietsache ⁹	7	2	0	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
						11	11	
Total Erledigungen	27	8	6	0	0	11	52	
In %	51.9%	15.4%	11.5%	0.0%	0.0%	21.2%	100%	

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	AI	1	5	6	2	4	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
						0	0	
Total Erledigungen		2	0	0	0	0	0	2
In %		100.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	BL	267	544	811	542	269	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	31	1	1	0	0		33
	Mietzinssenkung	52	7	6	1	0		66
	Nebenkosten	26	6	2	0	0		34
	Ordentliche Vertragskündigung	36	20	7	0			63
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	2	0	1			15
	Erstreckung Mietverhältnis	9	3	0	0			12
	Forderung auf Zahlung ⁸	47	27	6	0	0		80
	Mängel an der Mietsache ⁹	17	6	0	0	0		23
	Andere Gründe ¹⁰	8	3					11
						204	204	
Total Erledigungen		239	75	22	2	0	204	542
In %		44.1%	13.8%	4.1%	0.4%	0.0%	37.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	BS	592	683	1'275	753	522	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	1	0		1
	Mietzinserhöhung	16	2	0	2	0		20
	Mietzinssenkung	26	7	1	3	0		37
	Nebenkosten	31	9	0	2	0		42
	Ordentliche Vertragskündigung	63	6	8	26			103
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	10	4	1	8			23
	Erstreckung Mietverhältnis	7	0	0	1			8
	Forderung auf Zahlung ⁸	95	37	6	6	0		144
	Mängel an der Mietsache ⁹	22	2	3	6	0		33
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
						342	342	
Total Erledigungen	270	67	19	55	0	342	753	
In %	35.9%	8.9%	2.5%	7.3%	0.0%	45.4%	100%	

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon:		1
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	1	1	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	BE	341	1'358	1'699	1'275	424	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	97	9	10	6	0		122
	Mietzinssenkung	207	3	13	4	0		227
	Nebenkosten	32	2	1	0	0		35
	Ordentliche Vertragskündigung	193	7	14	5			219
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	35	4	8	1			48
	Erstreckung Mietverhältnis	89	1	6	0			96
	Forderung auf Zahlung ⁸	106	45	9	3	7		170
	Mängel an der Mietsache ⁹	133	13	10	0	1		157
	Andere Gründe ¹⁰	58	7					65
						135		135
Total Erledigungen		951	91	71	19	8	135	1'275
In %		74.6%	7.1%	5.6%	1.5%	0.6%	10.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	FR	112	466	578	358	220	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	12	2	0	0	0		14
	Augmentation de loyer	25	8	0	0	0		33
	Baisse de loyer	67	10	0	0	0		77
	Frais accessoires	14	5	0	0	0		19
	Résiliation ordinaire	60	19	0	0			79
	Résiliation extraordinaire ⁷	6	0	0	0			6
	Prolongation du bail	9	0	0	0			9
	Créance de paiement ⁸	13	17	0	0	0		30
	Défauts de la chose louée ⁹	21	14	0	0	0		35
	Autres motifs ¹⁰	37	19					56
						0	0	
Total des cas liquidés		264	94	0	0	0	0	358
En %		73.7%	26.3%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Médiation (C)					
		Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	GE	1'400	2'201	3'601	1'466	2'135	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	75	28	0	0	0		103
	Augmentation de loyer	134	24	0	0	0		158
	Baisse de loyer	34	4	0	0	0		38
	Frais accessoires	0	0	0	0	0		0
	Résiliation ordinaire	173	122	0	0			295
	Résiliation extraordinaire ⁷	54	54	0	0			108
	Prolongation du bail	10	7	0	0			17
	Créance de paiement ⁸	33	37	4	0	0		74
	Défauts de la chose louée ⁹	48	28	0	0	2		78
	Autres motifs ¹⁰	109	34					143
							452	452
Total des cas liquidés		670	338	4	0	2	452	1'466
En %		45.7%	23.1%	0.3%	0.0%	0.1%	30.8%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	GL	8	60	68	58	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	1	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	2	1	0	0	0		3
	Nebenkosten	4	1	0	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	3	3	0	0			6
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	2	1	1			4
	Erstreckung Mietverhältnis	1	1	0	1			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	5	0	0	2		9
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	3	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	0	2					2
						20		20
Total Erledigungen		14	19	1	2	2	20	58
In %		24.1%	32.8%	1.7%	3.4%	3.4%	34.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	GR	59	145	204	156	48	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	8	0	0	0	0		8
	Mietzinssenkung	12	1	1	1	0		15
	Nebenkosten	3	1	0	1	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	20	1	0	2			23
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	10	3	0	0			13
	Erstreckung Mietverhältnis	14	3	1	0			18
	Forderung auf Zahlung ⁸	19	8	0	2	1		30
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	2	0	2	0		18
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
						23	23	
Total Erledigungen		102	20	2	8	1	23	156
In %		65.4%	12.8%	1.3%	5.1%	0.6%	14.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	JU	20	76	96	85	11	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	1	0	0	0		1
	Augmentation de loyer	0	0	0	0	0		0
	Baisse de loyer	1	4	0	0	0		5
	Frais accessoires	3	0	0	0	0		3
	Résiliation ordinaire	9	4	0	0			13
	Résiliation extraordinaire ⁷	3	3	0	0			6
	Prolongation du bail	2	1	0	0			3
	Créance de paiement ⁸	3	1	3	0	0		7
	Défauts de la chose louée ⁹	4	7	1	0	0		12
	Autres motifs ¹⁰	6	4					10
						25		25
Total des cas liquidés		31	25	4	0	0	25	85
En %		36.5%	29.4%	4.7%	0.0%	0.0%	29.4%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont:		0
		Demande de ratification de l'accord ¹²	Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	LU	220	480	700	492	208	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	1	0	0		1
	Mietzinserhöhung	6	1	4	1	0		12
	Mietzinssenkung	17	1	8	6	0		32
	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	20	2	12	7			41
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	0	5	2			19
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	1	6			13
	Forderung auf Zahlung ⁸	37	35	8	3	6		89
	Mängel an der Mietsache ⁹	7	1	3	1	0		12
	Andere Gründe ¹⁰	2	5					7
						264	264	
Total Erledigungen		108	46	42	26	6	264	492
In %		22.0%	9.3%	8.5%	5.3%	1.2%	53.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	NE	371	464	835	465	370	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	11	0	1	0	0		12
	Augmentation de loyer	63	5	0	0	0		68
	Baisse de loyer	126	7	1	1	0		135
	Frais accessoires	8	5	2	0	0		15
	Résiliation ordinaire	35	8	2	0			45
	Résiliation extraordinaire ⁷	21	3	1	0			25
	Prolongation du bail	14	1	0	0			15
	Créance de paiement ⁸	10	5	3	0	1		19
	Défauts de la chose louée ⁹	41	7	2	1	0		51
	Autres motifs ¹⁰	19	10					29
						51		51
Total des cas liquidés		348	51	12	2	1	51	465
En %		74.8%	11.0%	2.6%	0.4%	0.2%	11.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	NW	30	34	64	59	5	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	3	0	1	0	0		5
	Mietzinssenkung	1	0	0	1	0		2
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	4	1	0	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	1	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	3	4	0	0	0		7
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
						39	39	
Total Erledigungen	12	5	2	1	0	39	59	
In %	20.3%	8.5%	3.4%	1.7%	0.0%	66.1%	100%	

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	OW	11	22	33	27	6	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	1	0			2
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	1	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	1	0			7
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	1	0	0	0		1
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	1	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
						13		13
Total Erledigungen		9	3	2	0	0	13	27
In %		33.3%	11.1%	7.4%	0.0%	0.0%	48.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	SH	89	101	190	109	81	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	28	0	2	0	0		30
	Mietzinssenkung	14	0	0	0	0		14
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	10	0	2	1			13
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	3	0	0	0			3
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	0			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	13	0	1	0	0		14
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	0	1	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
						22		22
Total Erledigungen		80	0	6	1	0	22	109
In %		73.4%	0.0%	5.5%	0.9%	0.0%	20.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	SZ	59	178	237	161	76	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	22	1	3	0	0		26
	Nebenkosten	3	1	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	22	5	4	1			32
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	5	0	0			7
	Erstreckung Mietverhältnis	16	0	0	0			16
	Forderung auf Zahlung ⁸	35	10	1	0	1		47
	Mängel an der Mietsache ⁹	3	3	0	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	7	0					7
						14		14
Total Erledigungen		112	25	8	1	1	14	161
In %		69.6%	15.5%	5.0%	0.6%	0.6%	8.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	SO	134	365	499	339	160	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	7	0	1	1	0		9
	Mietzinssenkung	28	3	5	3	0		39
	Nebenkosten	16	2	4	0	0		22
	Ordentliche Vertragskündigung	16	2	0	3			21
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	14	1	1	0			16
	Erstreckung Mietverhältnis	21	3	0	0			24
	Forderung auf Zahlung ⁸	54	18	1	2	0		75
	Mängel an der Mietsache ⁹	19	4	4	0	0		27
	Andere Gründe ¹⁰	3	0					3
						103	103	
Total Erledigungen		178	33	16	9	0	103	339
In %		52.5%	9.7%	4.7%	2.7%	0.0%	30.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	SG	274	712	986	631	355	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	16	8	0	0	0		24
	Mietzinssenkung	27	9	1	2	0		39
	Nebenkosten	42	10	0	0	0		52
	Ordentliche Vertragskündigung	43	17	1	1			62
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	26	13	1	0			40
	Erstreckung Mietverhältnis	15	3	1	0			19
	Forderung auf Zahlung ⁸	69	60	4	0	2		135
	Mängel an der Mietsache ⁹	18	13	1	0	0		32
	Andere Gründe ¹⁰	6	6					12
						216		216
Total Erledigungen		262	139	9	3	2	216	631
In %		41.5%	22.0%	1.4%	0.5%	0.3%	34.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)						
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti
2° semestre 2012	TI	246	860	1'106	851	255

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	1	0	0	0	0		1
	Aumento della pigione	3	2	0	0	0		5
	Riduzione della pigione	22	9	3	2	0		36
	Spese accessorie	18	13	0	3	0		34
	Disdetta del contratto	87	40	1	14			142
	Disdetta straordinaria ⁷	40	16	0	1			57
	Protrazione della locazione	42	13	5	0			60
	Domanda di pagamento ⁸	84	67	17	8	9		185
	Difetti della cosa locata ⁹	48	21	3	4	0		76
	Altri motivi ¹⁰	15	17					32
						223	223	
Totale disbrighi	360	198	29	32	9	223	851	
In %	42.3%	23.3%	3.4%	3.8%	1.1%	26.2%	100%	

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	TG	70	351	421	337	84	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	11	1	0	0	0		12
	Mietzinssenkung	20	4	1	1	1		27
	Nebenkosten	26	4	1	0	0		31
	Ordentliche Vertragskündigung	18	17	2	2			39
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	11	7	0	0			18
	Erstreckung Mietverhältnis	20	6	1	2			29
	Forderung auf Zahlung ⁸	32	22	2	1	2		59
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	8	0	1	2		25
	Andere Gründe ¹⁰	10	5					15
						82		82
Total Erledigungen		162	74	7	7	5	82	337
In %		48.1%	22.0%	2.1%	2.1%	1.5%	24.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	UR	1	27	28	27	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilstvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilstvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	1	0	0	0	1		2
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	1	0	0	1		4
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
						16		16
Total Erledigungen		8	1	0	0	2	16	27
In %		29.6%	3.7%	0.0%	0.0%	7.4%	59.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	VD	1'059	2'165	3'224	2'142	1'082	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	93	15	42	24	1		175
	Augmentation de loyer	132	67	19	11	0		229
	Baisse de loyer	109	16	35	23	0		183
	Frais accessoires	22	18	3	1	0		44
	Résiliation ordinaire	197	41	55	73			366
	Résiliation extraordinaire ⁷	60	8	13	11			92
	Prolongation du bail	19	2	7	2			30
	Créance de paiement ⁸	47	46	28	27	9		157
	Défauts de la chose louée ⁹	59	18	13	22	1		113
	Autres motifs ¹⁰	53	33					86
							667	667
Total des cas liquidés		791	264	215	194	11	667	2'142
En %		36.9%	12.3%	10.0%	9.1%	0.5%	31.1%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
		0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2012	VS	141	305	446	307	139	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	2	0	0	0	0		2
	Augmentation de loyer	11	2	0	1	0		14
	Baisse de loyer	4	2	0	2	0		8
	Frais accessoires	2	0	0	0	0		2
	Résiliation ordinaire	29	1	8	5			43
	Résiliation extraordinaire ⁷	19	4	1	0			24
	Prolongation du bail	7	0	4	0			11
	Créance de paiement ⁸	23	18	2	2	2		47
	Défauts de la chose louée ⁹	18	1	1	3	0		23
	Autres motifs ¹⁰	5	2					7
							126	126
Total des cas liquidés		120	30	16	13	2	126	307
En %		39.1%	9.8%	5.2%	4.2%	0.7%	41.0%	100%

Médiation (C)				
Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹		Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
0		0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	ZG	45	156	201	142	59	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	0	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	4	0	0	0	0		4
	Mietzinssenkung	10	0	1	0	0		11
	Nebenkosten	3	1	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	12	6	0	2			20
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	3	2	0	0			5
	Forderung auf Zahlung ⁸	13	9	0	1	0		23
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	1	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	7	2					9
						57	57	
Total Erledigungen		60	21	1	3	0	57	142
In %		42.3%	14.8%	0.7%	2.1%	0.0%	40.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2012	ZH	1'007	2'782	3'789	2'714	1'075	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	9	4	0	0	0		13
	Mietzinserhöhung	118	9	7	0	0		134
	Mietzinssenkung	169	30	38	0	0		237
	Nebenkosten	21	4	0	0	0		25
	Ordentliche Vertragskündigung	272	39	14	0			325
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	74	23	5	0			102
	Erstreckung Mietverhältnis	116	21	7	0			144
	Forderung auf Zahlung ⁸	197	88	22	0	2		309
	Mängel an der Mietsache ⁹	40	10	4	0	0		54
	Andere Gründe ¹⁰	121	46					167
						1'204	1'204	
Total Erledigungen	1'137	274	97	0	2	1'204	2'714	
In %	41.9%	10.1%	3.6%	0.0%	0.1%	44.4%	100%	

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.